



# Rotary International

DISTRITO 2203 – ESPAÑA

DG. 2010-2011 PEDRO VALENZUELA  
GODOY

SEBASTIAN PONS FERRER

(R.C. INCA)

INSTRUCTOR

DISTRITAL 2010-2011



1

*Circular número 7*

*Enero 2011*

**“Se beneficia más quien mejor sirve”.**

Apreciados rotarios:

**“FELIZ Y PROSPERO AÑO 2011”**

Entonces vamos a iniciarlo haciendo mención a unas palabras fechadas en 1916 por nuestro PAUL HARRIS que podrían ser muy significativas en estos momentos, dicen así:

**“DEBEMOS CONSTRUIR, SIN ESPERAR A QUE OTROS LO HAGAN POR NOSOTROS”.**

Hemos pasado el ecuador de nuestro ciclo anual rotario y mientras unos, los electos, empiezan a planificar con ilusión un nuevo ciclo, los actuales finalizan proyectos, inician otros en el sprint final del año para llegar a la meta de la CONFERENCIA DEL DISTRITO a celebrar los días 3 y 4 de junio próximo en EL ROCIO.

**!Allí nos veremos;**

Mientras seguiremos adelante con nuestra planificación sobre  
**“capacitación rotaria”**

*1 ° PARTE:*

## **“IMPORTANTE A RECORDAR”**

**a) MENCIÓN PRESIDENCIAL 2010-2011 PARA LOS CLUBS  
ROTARIOS.**

**PLAZO FINAL DE PRESENTACION EN LA OFICINA  
DISTRITAL: 31.03.11 CON COPIA AL ASISTENTE DEL  
GOBERNADOR DE CADA UNA DE LAS ZONAS.**

**¿QUÉ ES?, ¿COMO SE CONSIGUE?**



2

# Rotary International

DISTRITO 2203 – ESPAÑA  
DG. 2010-2011 PEDRO VALENZUELA  
GODOY

SEBASTIAN PONS FERRER  
(R.C. INCA)  
INSTRUCTOR  
DISTRITAL 2010-2011



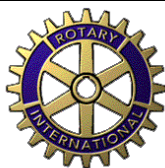
**ENTRAR EN LA PAGINA WEB. WWW.ROTARY.ORG, Y SIMPLEMENTE ESCRIBIR EN EL BORDE SUPERIOR DERECHO “MENCION PRESIDENCIAL” HACIENDO CLIK SOBRE LA LUPA. Y YA TENEIS EL FORMULARIO A RELLENAR.**

**b) EL 1.1.2011 DESDE ROTARY INTERNATIONAL HABEIS RECIBIDO UN NUEVO INFORME SEMESTRAL (SAR). PENSAR DAR LA CONFORMIDAD O REPAROS Y HACER EL PAGO A ROTARY INTERNATIONAL SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES QUE SE INDICAN EN EL FORMULARIO, A LA MAYOR BREVEDAD Y EN EVITACION DE INCIDENCIAS.**

2ª PARTE:

## ¿CONOCEMOS ROTARY?

*Seguiremos nuestra capacitación rotaria con el conocimiento de nuevos puntos y curiosidades. ¿Continuamos?.*



Service Above Self

## El ABC de Rotary por Cliff Dochterman

1992-93 Presidente de Rotary International

*Es una publicación de Rotary International, pero su autor original es Cliff Dochterman, el cual escribió originariamente un montón de artículos destinados al boletín de su Club, posteriormente al ser nombrado Presidente de R.I. al no existir una publicación informativa sobre Rotary con la que obsequiar a los visitantes de la Oficina Principal de Rotary International, recopiló todos aquellos artículos y Will White editor de “The Rotarian” cumpliendo los deseos del Presidente Cliff, editó una pequeña publicación para entregar a todos los visitantes para que conocieran “Rotary” con el nombre original en Inglés de “Did Ya Know”.*



3

# Rotary International

DISTRITO 2203 – ESPAÑA

DG. 2010-2011 PEDRO VALENZUELA  
GODOY

SEBASTIAN PONS FERRER

(R.C. INCA)

INSTRUCTOR

DISTRITAL 2010-2011



*Decíamos qué íbamos a transcribir los 73 apartados de esta interesante obra, ya solo nos quedan 28. Continuemos con la entrega de los 9 siguientes apartados del “El ABC de Rotary” de Cliff Dochterman, y podremos conocer sobre los siguientes puntos,*

#### **46.- COMITES INTERPAISES.**

En 1931, Rotarios de Francia y Alemania organizaron el "petit comité", un pequeño grupo con el fin de patrocinar mejores relaciones entre la gente de estos dos países vecinos. A partir de entonces, los Rotarios de Europa han mostrado el camino al crear Comités interpaíses para alentar los contactos entre Rotarios y clubes Rotarios a través de las fronteras.

Los Comités Interpaíses están ahora establecidos en muchas partes del mundo para promover la amistad, así como para cooperar a patrocinar proyectos de Servicio en la Comunidad Mundial, intercambio de estudiantes y otras actividades para mejorar la comprensión entre naciones. Frecuentemente, los Comités Interpaíses patrocinan visitas de rotarios y sus familiares a través de las fronteras y preparan sesiones intercitadinas y conferencias. En algunos casos, los comités Interpaíses han sido creados entre países separados por grandes distancias en un esfuerzo para fomentar la buena voluntad y la amistad entre países afines en el mundo. Los Comités Interpaíses coordinan sus esfuerzos con los gobernadores de distrito de sus países y siempre sirven como consultores a los distritos y clubes.

Los comités Interpaíses proveen un medio adicional para los clubes y los rotarios para llevar a cabo las responsabilidades de la Cuarta Avenida de Servicio: la comprensión internacional, buena voluntad y paz al mundo.

**47.- RIBI** La estructura de Rotary International en la Gran Bretaña e Irlanda (R.I.B.I.) crea un interesante capítulo en nuestra

historia. en 1914, después de que Rotary cruzó el atlántico llegando a Gran Bretaña e Irlanda, se estableció la asociación Británica de Clubes rotarios como parte de la Asociación internacional de Clubes Rotarios. Durante la primera Guerra Mundial, hubo muy poco contacto entre los clubes internacionales, ya la asociación Británica mantuvo al pequeño número de clubes Rotarios establecido en la Gran Bretaña, Irlanda y otros países de la comunidad Europea.

Después de la guerra, se adoptaron nuevos estatutos en Rotary International en 1922, que establecía el principio de que cuando un país tuviera 25 clubes Rotarios, se convertiría en una "unidad territorial" y por lo tanto tendría un representante en la Junta Directiva de R.I. y recibiría otros poderes específicos. Los Clubes en la Gran Bretaña e Irlanda inmediatamente solicitaron y recibieron el status de "unidad territorial". Ningún otro grupo en el mundo hizo esa solicitud ni recibió ese status.

En 1927 Rotary International dio por terminado el concepto de "unidad territorial" y organizó clubes Rotarios por "areas" en el mundo. Sin embargo, todos los "derechos, privilegios y poderes de las unidades territoriales existentes" fueron para siempre perpetuados y protegidos. Así, ya que R.I.B.I. era la única unidad territorial, ha continuado funcionando como una unidad independiente de Rotary International, sujeta a ciertas aprobaciones de los Estatutos y el Reglamento de R.I.

La Forma de administración de R.I.B.I. es apropiada singularmente a la Gran Bretaña e Irlanda debido a su geografía, idioma, tradición y costumbre. Por su relación histórica, R.I.B.I. mantiene una estructura administrativa ligeramente diferente a la de otros clubes y distritos Rotarios en el mundo, aunque sí es un miembro total y completo de Rotary International.



# Rotary International

DISTRITO 2203 – ESPAÑA

DG. 2010-2011 PEDRO VALENZUELA  
GODOY

SEBASTIAN PONS FERRER

(R.C. INCA)

INSTRUCTOR

DISTRITAL 2010-2011



4

## **48. CONSEJO DE LEGISLACION.**

En los primeros días de Rotary, cualquier cambio en los estatutos o reglamento de R.I. se proponía y se votaba durante la convención anual. Al crecer la asistencia a las convenciones y las discusiones abiertas se hacían más difíciles, se creó un Consejo de Legislación en 1934, como un órgano consultor para debatir y analizar las proposiciones antes de que se llevaran a voto en la convención.

Finalmente, en la Convención de 1970 en Atlanta, se decidió que el Consejo de Legislación se convirtiera realmente en el cuerpo legislativo o parlamentario de Rotary. El consejo está compuesto de un delegado de cada distrito rotario así como varios participantes ex officio. Se acordó que el consejo se reuniría cada 3 años en cualquier momento que no fuera en la convención de Rotary.

El Consejo, cuya última reunión fue en enero de 1995 en Caracas, Venezuela, tiene la responsabilidad de considerar y llevar a cabo todos las "proposiciones" que son cambios propuestos en los Estatutos, y "resoluciones", que son cambios recomendados en las políticas y procedimientos de R.I. Las acciones del Consejo de Legislación están sujetas a revisión por todos los clubes Rotarios del mundo, antes de que sean finales. Si el 10% de la fuerza votante de los clubes se opone a una opción del consejo, la legislación se nulifica y se presenta para una consideración final en la siguiente Convención.

El Consejo de Legislación brinda a la membresía de Rotary un proceso democrático para un cambio legislativo en las operaciones de Rotary International.

## **49.- AGRUPACIONES RECREATIVAS Y PROFESIONALES DE ROTARY.**

Los pasatiempos del Rotario, son tan diversos como su propia membresía, desde coleccionar timbres hasta apreciación de vinos. Sin embargo, a través de los 1.250.000

Rotarios esparcidos en el mundo, un entusiasta radio aficionado o un jugador de ajedrez, buscan con quien compartir las mismas pasiones. Los participantes en las actividades recreativas, comparten algo más que buceo o el Esperanto. Ellos comparten el interés en la amistad y servicio en la promoción del entendimiento universal. Por esto, no causa extrañeza que la actividad mundial de si haya donado las utilidades recolectadas a la Fundación Rotaria en los eventos que organizan. Los pilotos Rotarios se ofrecen para trasladar medicamentos, equipos o personal médico.

No tiene más que verse los tipos de actividades profesionales para reconocer las diferentes de su contraparte de recreación, con Rotarios unidos por su interés profesional compartido en campos como la administración de hospitales y de banqueros, es natural que el Servicio Vocacional sea una preocupación importante así como el compañerismo internacional, sea para los miembros de estos grupos. Los miembros intercambian información técnica y buscan oportunidades para emplear su experiencia personal no sólo para beneficio de sus comunidades y países, sino también para su actividad profesional. Un ejemplo de ello es la agrupación profesional que los oftalmólogos Rotarios organizaron en la pasada Convención de Taipéi, con el tema de "cirugía de ojos en los países industrializados".

## **50.- INTERCAMBIO ROTARIO DE AMISTAD.**

Este es un programa muy interesante originalmente recomendado por el Comité de Nuevos Horizontes en 1981, con el deseo de que los Rotarios y sus cónyuges visiten a familias Rotarias en otras partes del mundo y puede hacerse de club a club o distrito a distrito.

La idea es que varias parejas Rotarias viajen a otros países en el programa de Intercambio Rotario de Amistad. Más adelante, la hospitalidad es compensada por los que hicieron la visita en primer lugar.

Este programa, con frecuencia, es comparado con el Intercambio de Grupos de Estudio, patrocinado por la Fundación Rotaria, con la excepción de que éste es con parejas Rotarias



# Rotary International

DISTRITO 2203 – ESPAÑA

DG. 2010-2011 PEDRO VALENZUELA  
GODOY

SEBASTIAN PONS FERRER

(R.C. INCA)

INSTRUCTOR

DISTRITAL 2010-2011



5

que pagan personalmente por sus gastos en esta experiencia interpaíses. Las puertas de la amistad se abren, donde no se hubieran abierto, si no fuera por Rotary.

Aquellos Rotarios que estén buscando unas vacaciones diferentes y una experiencia de compañerismo fabulosa, deben aprovechar el Intercambio Rotario de Amistad. Fabulosas aventuras fuera de lo común entre Rotarios les esperan.

## 51.- SEMINARIO PARA LÍDERES JOVENES (RYLA)

Cada año, miles de jóvenes son seleccionados para asistir a campamentos o seminarios de liderazgo en los Estados Unidos patrocinados por Rotary, así como también en Australia, Canadá, India, Francia, Argentina, Corea y muchos otros países. Dentro de un clima de libertad, de 50 a 75 jóvenes sobresalientes disfrutan de una semana en un programa de retos, de discusiones, oradores excepcionales, entrenamiento en liderazgo y actividades sociales diseñadas para realzar su desarrollo personal, habilidades de liderazgo y de buena ciudadanía. El nombre oficial de esta actividad es Seminario para Líderes jóvenes (RYLA), aunque algunas veces se le ha llamado Camp Royal, Camp Enterprise, Conferencia para la Juventud, etc.

RYLA se inició en Australia en 1959 cuando los jóvenes del Estado de Queensland fueron seleccionados para saludar y conocer a la Princesa Alexandra, joven sobrina de la Reina Isabel II. Los Rotarios de Brisbane, anfitriones de los participantes, quedaron impresionados con la calidad de estos muchachos y decidieron reunir a jóvenes líderes cada año por una semana plena de actividades sociales, culturales y educacionales. El programa RYLA se fue extendiendo a todos los distritos Rotarios de Australia y Nueva Zelanda. En el año de 1971, la Junta Directiva de R.I. adoptó RYLA como un programa oficial de Rotary International.

## 52.- GRUPOS DE ROTARY PARA EL FOMENTO VECINAL.

Uno de los programas más novedosos en el programa de actividades de Rotary y proyecto mundial de servicio, es el Grupo de Rotary para Fomento

Vecinal. Esta nueva forma de servicio, alienta la autoayuda en las comunidades. Fue iniciado por el Presidente de Rotary International M.A.T. Caparas, en 1986, como un medio de mejorar la calidad de vida en pueblos, barrios y comunidades. Con frecuencia hay abundancia de trabajo disponible, pero no hay un proceso de movilización de hombres y mujeres, para llevar a cabo proyectos útiles de mejoramiento comunitario.

Los Grupos de Rotary para Fomento Vecinal o Grupo de Rotary para Fomento de la Comunidad, como son llamados en los países industrializados, es un grupo de personas no Rotarias, patrocinado por un Club Rotario, que desea ayudar a su propia comunidad llevando a cabo un aliento, la estructura organizacional y alguna ayuda material a los Grupos de Rotary para Fomento Vecinal, quienes a su vez proporcionan la mano de obra necesaria para ayudar a su propia comunidad. De esta forma, los Grupos de Rotary para Fomento vecinal brindan una nueva oportunidad para que los Rotarios sirvan a las comunidades más necesitadas.

Los Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad han sido organizados principalmente en áreas desamparadas de grandes ciudades, donde grupos de personas necesitan de las habilidades organizacionales y administrativas de Rotarios para llevar a cabo varios de los proyectos de autoayuda comunitaria.

El programa de Grupo de Rotary para Fomento Vecinal ofrece una dimensión completamente nueva al concepto de servicio para mejorar la calidad de vida.

## 53. -INTERACT...

Este programa para jóvenes, Interact, fue creado por la Junta Directiva de Rotary International en 1962. El primer club lo organizó el Club Rotario de Melbourne, Florida. Los Clubes Interact proporcionan oportunidades a jóvenes de 14 a 18 años de edad, para que trabajen en conjunto, en un marco de camaradería mundial de servicio y comprensión internacional. El término "Interact" se deriva de las palabras "Inter" de Internacional y "act" de actuar. Cada Club Interact debe ser patrocinado y



6

# Rotary International

DISTRITO 2203 – ESPAÑA

DG. 2010-2011 PEDRO VALENZUELA  
GODOY

*SEBASTIAN PONS FERRER*

*(R.C. INCA)*

*INSTRUCTOR*

*DISTRITAL 2010-2011*



supervisado por un Club Rotario y debe planear proyectos anualmente de servicio a su escuela, su comunidad y al mundo.

Hoy existen más de 7.200 Clubes interactúe con cerca de 155,000 socios en 88 países. Los "Interactianos" desarrollan habilidades de liderazgo y consiguen experiencia práctica para llevar a cabo proyectos de servicio y así sentir la felicidad que viene al servir a otros. Una de las metas principales de Interact es proporcionar oportunidades a los jóvenes para crear mayor comprensión y buena voluntad entre la juventud de todo el mundo.



diseñado para promover la ciudadanía responsable y el potencial de Liderazgo en los clubes a hombres y mujeres de 18 a 30 años de edad. El primer club Rotaract recibió su Carta Constitutiva del Club Rotario de Charlotte North, en Charlotte, North Carolina. Para 1999, existían más de 149.500 socios en casi 6.500 clubes Rotaract en el mundo .

Los Clubes Rotaract recalcan la importancia de la responsabilidad individual como base del éxito personal y apoyo a la comunidad. Cada Club patrocina un proyecto anualmente para promover las elevadas normas de ética dentro de su propio negocio o vida profesional. Rotaract también brinda oportunidades de llegar a una mejor comprensión y buena voluntad internacional. Los Rotaractianos disfrutan de mucha actividad social, así como también de programas para mejorar su comunidad. Un Club Rotaract sólo puede existir si está continuamente atendido, guiado y aconsejado por un Club Rotario. Los programas de Rotaract giran alrededor de su lema: "Compañerismo a Través del Servicio".

## **54.-.ROTARACT**

Después del gran éxito de los Clubes Interact para jóvenes de secundaria y preparatoria a principios de los años 60, la Junta Directiva de Rotary International creó Rotaract en 1968,

Y ya hemos llegado al final de esta séptima Circular y primera del Año Nuevo,

Hasta la próxima.

Recibid un fuerte abrazo,

Sebastián Pons  
(R.C. Inca)  
Instructor Distrital 2010-2011